

**PROCÈS-VERBAL** d'une séance extraordinaire du conseil municipal de la ville de L'Île-Perrot, tenue le mardi le 15 décembre 2009, à 19 h, en la salle du conseil municipal, 110, boulevard Perrot, L'Île-Perrot, Québec.

**SONT PRÉSENTS :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier,  
Messieurs les conseillers André Legault, Daniel  
Taillefer, Marcel Rainville, René Pinsonneault et Daniel  
Leblanc

Monsieur André Morin, directeur général  
Madame Lucie Coallier, greffière  
Madame Danielle Rioux, trésorière

**FORMANT QUORUM SOUS LA PRÉSIDENTE DE MONSIEUR MARC ROY,  
MAIRE**

---

Chacun des membres du conseil présents reconnaît que l'avis de convocation a été signifié par la greffière le 10 décembre 2009, à tous les membres du conseil.

**09/12/495 SUSPENSION DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**DE SUSPENDRE** la présente séance.

**ADOPTÉE**

**09/12/496 REPRISE DES DÉLIBÉRATIONS DE LA SÉANCE  
EXTRAORDINAIRE**

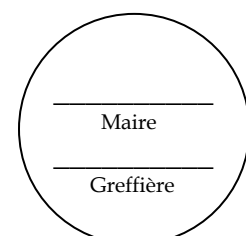
**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**DE REPRENDRE** les délibérations de la présente séance.

**QU'**à la reprise de la séance suspendue, à 19 h 30, tous les membres du conseil présents au début de cette séance forment toujours quorum.

**ADOPTÉE**



**09/12/497 ORDRE DU JOUR - ADOPTION**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ADOPTER** l'ordre du jour de la présente séance du conseil.

**ADOPTÉE**

**09/12/498 ADOPTION DU BUDGET 2010**

Les prévisions budgétaires de la ville de L'Île-Perrot pour l'exercice financier 2010 sont déposées devant le conseil municipal.

**ATTENDU QUE** la procédure prévue à l'article 474.2 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19) a été respectée.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ADOPTER**, pour l'exercice financier 2010, un budget équilibré de 15 092 118\$.

**ADOPTÉE**

**09/12/499 ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL DES IMMOBILISATIONS 2010-2011-2012**

Le programme triennal d'immobilisations pour les années 2010, 2011 et 2012 est déposé devant le conseil municipal.

**ATTENDU QUE** la procédure prévue à l'article 474.2 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19) a été respectée.

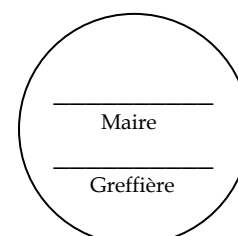
**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ADOPTER** le programme triennal d'immobilisations pour les années 2010, 2011 et 2012, au montant de 10 684 432\$.

- 2010 : 4 495 481\$
- 2011 : 699 947\$
- 2012 : 5 489 004\$

**ADOPTÉE**



**09/12/500 DISTRIBUTION D'UN DOCUMENT EXPLICATIF DU BUDGET 2010  
ET DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2010-  
2011-2012**

**CONSIDÉRANT** l'article 474.3 de la Loi sur les cités et villes en vertu duquel le conseil municipal est habilité à décréter un moyen alternatif à la distribution obligatoire du document explicatif du budget 2010 ou du programme triennal adopté, à chaque adresse civique.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**DE DÉCRÉTER** qu'au lieu de cette distribution, lesdits documents explicatifs soient publiés dans un journal diffusé sur le territoire de la municipalité.

**ADOPTÉE**

**Monsieur le maire invite les citoyens à la période de questions. Celle-ci se tiendra de 19 h 35 à 20 h.**

**09/12/501 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE - ADOPTION**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**DE LEVER** l'assemblée à 20 h.

**ADOPTÉE**

---

MARC ROY  
MAIRE

---

LUCIE COALLIER  
GREFFIÈRE

